



Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament

By Pidgin Bible Translation Group

Download now

Read Online →

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group

This translation of the New Testament was done by a team of 26 dedicated local people, all native speakers of Hawaii Pidgin in the Islands. They worked from the original Greek, with the help of Wycliffe Bible Translators, and also referred to English translations and to commentaries supplied by United Bible Societies, and others. It is intended for those speakers of the Hawaii Pidgin language (sometimes called Hawaii Creole English) who find the English Bible difficult to understand. That is why this translation uses a heavier rural Pidgin than is normal for urban speakers. It should also be noted that the Pidgin language differs slightly in different parts of the Island chain, just as Standard English differs than in different parts of the U.S. mainland. The Pidgin used in this translation, though heavy, leans toward a common form that is understood in most of the areas where many people speak the language. It has been examined for clarity by people from Oahu, the Big Island, Maui and Kauai. There is a glossary of concepts in the back that has two purposes. First, it explains cultural concepts from Jesus' time that may not be familiar to readers today. Second, for readers whose experience with the Bible up to now has been only English, it gives the Pidgin expressions (usually more than a single word) that are in use for some of the more basic Biblical concepts. (vinyl cover)

 [Download Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament ...pdf](#)

 [Read Online Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament ...pdf](#)

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament

By Pidgin Bible Translation Group

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group

This translation of the New Testament was done by a team of 26 dedicated local people, all native speakers of Hawaii Pidgin in the Islands. They worked from the original Greek, with the help of Wycliffe Bible Translators, and also referred to English translations and to commentaries supplied by United Bible Societies, and others. It is intended for those speakers of the Hawaii Pidgin language (sometimes called Hawaii Creole English) who find the English Bible difficult to understand. That is why this translation uses a heavier rural Pidgin than is normal for urban speakers. It should also be noted that the Pidgin language differs slightly in different parts of the Island chain, just as Standard English differs than in different parts of the U.S. mainland. The Pidgin used in this translation, though heavy, leans toward a common form that is understood in most of the areas where many people speak the language. It has been examined for clarity by people from Oahu, the Big Island, Maui and Kauai. There is a glossary of concepts in the back that has two purposes. First, it explains cultural concepts from Jesus' time that may not be familiar to readers today. Second, for readers whose experience with the Bible up to now has been only English, it gives the Pidgin expressions (usually more than a single word) that are in use for some of the more basic Biblical concepts. (vinyl cover)

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group Bibliography

- Sales Rank: #98643 in Books
- Published on: 2000-07
- Ingredients: Example Ingredients
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 8.25" h x 5.50" w x 1.00" l, 1.15 pounds
- Binding: Vinyl Bound
- 752 pages

 [Download Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament ...pdf](#)

 [Read Online Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament ...pdf](#)

Download and Read Free Online Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group

Editorial Review

Users Review

From reader reviews:

Inez Tuller:

As people who live in the particular modest era should be change about what going on or facts even knowledge to make these people keep up with the era that is certainly always change and move ahead. Some of you maybe may update themselves by reading through books. It is a good choice in your case but the problems coming to a person is you don't know what one you should start with. This Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament is our recommendation so you keep up with the world. Why, because book serves what you want and want in this era.

Robert Wilkerson:

The experience that you get from Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament is the more deep you searching the information that hide within the words the more you get enthusiastic about reading it. It doesn't mean that this book is hard to be aware of but Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament giving you buzz feeling of reading. The article writer conveys their point in a number of way that can be understood simply by anyone who read this because the author of this publication is well-known enough. That book also makes your vocabulary increase well. So it is easy to understand then can go along, both in printed or e-book style are available. We recommend you for having this specific Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament instantly.

Alice Myers:

You can get this Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament by visit the bookstore or Mall. Just viewing or reviewing it can to be your solve challenge if you get difficulties for your knowledge. Kinds of this e-book are various. Not only by simply written or printed and also can you enjoy this book by simply e-book. In the modern era just like now, you just looking because of your mobile phone and searching what your problem. Right now, choose your personal ways to get more information about your guide. It is most important to arrange yourself to make your knowledge are still update. Let's try to choose suitable ways for you.

Elsie Hawkins:

Do you like reading a e-book? Confuse to looking for your chosen book? Or your book seemed to be rare? Why so many query for the book? But virtually any people feel that they enjoy regarding reading. Some people likes looking at, not only science book and also novel and Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament or maybe others sources were given know-how for you. After you know how the truly great a

book, you feel would like to read more and more. Science guide was created for teacher or even students especially. Those ebooks are helping them to include their knowledge. In other case, beside science reserve, any other book likes Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament to make your spare time much more colorful. Many types of book like here.

Download and Read Online Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group #8FBXUJE9D6A

Read Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group for online ebook

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group books to read online.

Online Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group ebook PDF download

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group Doc

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group Mobipocket

Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group EPub

8FBXUJE9D6A: Da Jesus Book: Hawaii Pidgin New Testament By Pidgin Bible Translation Group